MEMORIA
DE ACTIVIDADES **2013**
FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

MEMORIA
DE ACTIVIDADES **2013**
FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

MARI MAR BLANCO
Presidenta de la Fundación
Víctimas del Terrorismo

CON ESFUERZO
WITH EFFORT

"Hemos profundizado y avanzado en todos los proyectos incardinados en las líneas estratégicas que se vienen impulsando en los últimos años en la Fundación"

"We have deepened and advanced in all the projects included in the strategic lines promoted by the Foundation in recent years"

Desde mi nombramiento en octubre de 2012 he tenido la satisfacción de presidir la Fundación Víctimas del Terrorismo y de impulsar su actividad durante todo el año 2013, y reflexionando sobre los objetivos que fijamos y los que finalmente se han conseguido, el balance ha sido positivo tanto por el esfuerzo de la organización en la realización de los proyectos propios en el ámbito educativo, asistencial y de memoria, como por el esfuerzo consensuado de las instituciones, mecenas y de las asociaciones y fundaciones con las que colaboramos.

Durante 2013 hemos profundizado y avanzado en todos los proyectos incardinados

Since my appointment in October 2012, I have had the satisfaction of chairing Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT) and promoting its activities throughout 2013. Reflecting on the objectives set, which have finally been achieved, the balance is a positive one, both for the Organization's efforts to implement the projects in the fields of education, welfare and memory, as well as for the consensual effort of the institutions, patrons, associations and foundations with which we collaborate. Throughout 2013, we have deepened and advanced in

en las líneas estratégicas que se vienen impulsando en los últimos años en la Fundación: en la asistencia directa a las víctimas, en las actividades de memoria y de justicia, así como en los proyectos que aportan a la verdad y dignidad de las víctimas.

El curso de verano organizado por la Fundación en la Universidad Complutense versó, como no podía ser de otra manera, sobre la impunidad y la doctrina "Parot", cuyo amargo desenlace conocimos en octubre, pero también sobre el relato y el apoyo de las instituciones y la sociedad a las víctimas del terrorismo. La inminente aprobación del Reglamento que desarrolló la Ley 29/2011, de 22 de septiembre, de Reconocimiento y Protección Integral a las Víctimas del Terrorismo, fue objeto de análisis y debate sosegado durante las jornadas que tuvieron lugar en El Escorial, en el marco de la ingente legislación en favor de las víctimas del terrorismo que coloca a España como líder, tanto europeo como mundial, en atención integral a las víctimas del terrorismo.

Diversos actos de homenaje y manifestación del apoyo social a las víctimas tuvieron lugar el pasado año. De todos ellos se hace una agradecida reseña en las páginas de esta memoria, pero quisiera destacar en estas breves palabra, por su grato recuerdo, la presentación del sello de Correos en homenaje a las víctimas del terrorismo, y de manera muy especial por la participación de todas las víctimas del terrorismo y el apoyo de la sociedad entera en compañía de los Príncipes de Asturias, la undécima edición del concierto "In Memoriam" de todas las víctimas del terrorismo, que tuvo lugar el 7 de marzo de 2013 en el magnífico marco del Auditorio Nacional de Madrid.

En el ámbito de apoyo directo a las víctimas del terrorismo y sus familiares, y como ya he comentado antes, el 6 de septiembre, el Consejo de Ministros aprobó el Reglamento que desarrolla la Ley 29/2011, profundizando en ese liderazgo del Estado español en la protección a la víctima, mediante una ambiciosa regulación cuya aplicación retroactiva alcanzaba un gasto, según su memoria económica, de 77,5 millones de euros. La Fundación, junto con todas las asociaciones y fundaciones de víctimas, participó en las jornadas que con este motivo organizó el Ministerio del Interior.

La aprobación del Reglamento 671/2013, de 6 de septiembre, abre nuevos retos en la

all the projects included in the strategic lines promoted by the Foundation in recent years: direct assistance to victims, Memory and Justice activities, as well as the projects that contribute to the truth and dignity of the victims.
The Summer Course organized by FVT at Complutense University dealt with, as could not be otherwise, impunity and the "Parot Doctrine", the bitter outcome of which we knew in October, but also the words and the support of institutions and society to the victims of terrorism. The imminent adoption of the Regulations developed by Law 29/2011, of 22 September, on the Recognition and Comprehensive Protection of Victims of Terrorism, was the subject of analysis and calm debate at the Conference held at El Escorial, within the framework of the huge amount of legislation in favour of victims of terrorism, which places Spain as the European and international leader in the comprehensive support of victims of terrorism.
Various events were held last year as a tribute to and to show society's support of the victims. They are all briefly and gratefully mentioned on the pages of this Report, but I would like to highlight, in these few words, the particularly gratifying issue of the postage stamp in tribute to the victims of terrorism, and especially for the participation of all the victims of terrorism and the support of the whole society, together with the Prince and Princess of Asturias, at the eleventh edition of the "In Memoriam" concert for all the victims of terrorism, held on 7th March 2013 at the extraordinary setting of the Madrid National Auditorium.
As regards the direct support to victims of terrorism and their families, and as I have already mentioned, on 6th September, the Council of Ministers approved the Regulations developed by Law 29/2011, intensifying the leadership of the Spanish State in the protection of victims, through an ambitious regulation, the retroactive application of which amounts to the figure, according to the economic report, of 77.5 million euros. The Foundation, together with all victims' associations and foundations, took part

" la Fundación en el ámbito asistencial, se demuestra con el incremento de los fondos dedicados al Fondo Asistencial a las víctimas"

"FVT's greatest contribution in the welfare field has undoubtedly been the increase in the funds allocated to the Victims' Assistance Fund"

protección de las víctimas, y pone en primer plano la defensa de una Carta Europea de derechos de las Víctimas que permita "exportar" al ámbito internacional un marco de protección específico para las víctimas del terrorismo.

Pero no cabe duda de que la mayor aportación de la Fundación en el ámbito asistencial, se demuestra con el incremento de los fondos dedicados al Fondo Asistencial a las víctimas. En 2013 se destinaron 224.247 euros, un 12 % más que durante 2012, en atender las necesidades directas de las víctimas en el ámbito sanitario y psicológico, ayudas educativas y favorecedoras de la inserción laboral y otras ayudas, cuya demanda no ha dejado de aumentar, de apoyo a los gastos más básicos de las familiar tales como suministros, alimentos de primera necesidad y vivienda.

El esfuerzo que hemos hecho para incrementar la dotación del Fondo Asistencial y para poder colaborar económicamente con las asociaciones y fundaciones de víctimas en los proyectos que estas entidades han impulsado durante 2013, no lo podríamos haber llevado a cabo sin el generoso apoyo de las

in the Conference organized for this purpose by the Ministry of the Interior.
The approval of Regulation 671/2013, of 6 September, adds new challenges to the protection of victims, and brings to the forefront the defence of a European Charter of rights for victims that allows to "export" a specific framework of protection for the victims of terrorism to the international scope.
FVT's greatest contribution in the welfare field has undoubtedly been the increase in the funds allocated to the Victims' Assistance Fund. In 2013, 224.247 euros were allocated, 12% more than in 2012, to deal with the direct needs of the victims in the fields of health and psychological support, educational aids, and those promoting employability, among others, the demand of which has continued to increase, support for basic family expenses such as supplies, food staples and housing.
The effort that we have made to increase the provision of the Assistance Fund and to be able to collaborate economically with victims' associations and foundations in the projects promoted by these entities in 2013, would not have been possible without the generous support of institutions and patrons of this Foundation. From here, I would like thank them all personally.
One of the objectives on which we have worked more intensely, and that I think will have to be reinforced in the future until it becomes the Foundation's main strategic objective, has been to take the voice of victims of terrorism to schools, through an ambitious volunteer programme, in which we have had the generosity of the victims of terrorism to reach all the schools asking us for this activity for conveying their personal experience of overcoming and raising awareness against violence, and in defence of the rule of law. The emotive school awards ceremony held on 16th December 2013 at Palacio de Zurbano, marked the culmination of all this collaborative effort between victims and society.
However, the balance of the events occurring in 2013 also has its not-so-positive points, mainly due to the blow received by all victims

of terrorism, and for much of society, as a result of the European Court of Human Rights' ruling against the retroactive application of the so-called "Parot doctrine". During the first half of 2013, the victims were more united than ever in the hope that the Court of Strasbourg would rule in favour of the application of the Parot doctrine, so the murderers of our relatives would fully serve the sentences handed out by the Courts.
But this was not the case. On 21st October 2013, we sadly saw how those who had not shown any mercy for their victims were released from jail. Nonetheless, in that whirlwind of contradictory feelings, we could feel the moral support of the whole society and its institutions. We, the victims, have felt supported both when we travelled to Strasbourg and listened to the brilliant defence made by the Spanish State Attorney in favour of the "Parot doctrine", and when, upon hearing the ruling, we were comforted by the Government and institutions, by Spanish society, and, especially, by His Majesty the King.
Thank you all very much.

instituciones y de los mecenas de esta Fundación. Quiero agradecérselo personalmente en estas líneas.

Uno de los objetivos en el que hemos trabajado con mayor intensidad, y que considero que habrá que fortalecerlo en el futuro hasta llegar a constituirse en el principal objetivo estratégico de la Fundación, ha sido llevar la voz de las víctimas del terrorismo a las escuelas, mediante un ambicioso programa de voluntariado en el que hemos contado con la generosidad de las víctimas del terrorismo para llegar a todos los centros educativos que demanden esta actividad de transmisión de su experiencia personal de superación y de sensibilización contra la violencia y en defensa del estado de derecho. La emotiva entrega de los premios escolares, que tuvo lugar el 16 de diciembre de 2012 en el Palacio de Zurbano, fue el colofón a todo este esfuerzo de colaboración entre las víctimas y la sociedad.

El balance de lo acontecido en 2013 tiene, no obstante, claroscuros, debido fundamentalmente al mazazo que supuso para todas las víctimas del terrorismo, y para gran parte de la sociedad, la sentencia dictada por el Tribunal Europeo de Derecho Humanos contraria a la aplicación retroactiva de la llamada "doctrina Parot".

Durante la primera mistad de 2013, las víctimas estuvimos unidas como nunca ante la esperanza de que el Tribunal de Estrasburgo resolviera a favor de la aplicación de la doctrina Parot, para los asesinos de nuestros familiares cumplirían íntegramente las penas fijadas por los tribunales.

No fue así, y el 21 de octubre de 2013 tristemente vimos

en libertad a quienes no tuvieron piedad alguna con sus víctimas. Pero en ese torbellino de sentimientos contradictorios, pudimos sentir el apoyo moral de toda una sociedad y de sus instituciones. Las víctimas nos hemos visto arropadas tanto cuando viajamos a Estrasburgo y escuchamos la brillante defensa que la Abogacía del Estado hizo en favor de la doctrina Parot, como cuando, tras conocer la sentencia, fuimos reconfortadas por el Gobierno y las instituciones, por la sociedad española, y muy especialmente por Su Majestad el Rey.

A todos, muchas gracias.

"Uno de los objetivos en el que hemos trabajado con mayor intensidad ha sido llevar la voz de las víctimas del terrorismo a las escuelas"

"One of the objectives on which we have worked more intensely has been to take the voice of victims of terrorism to schools"

Sumario

12 Fines de la Fundación
Aims of the Foundation

13 Organigrama
Organization chart

14 Patronato
Board

22 Apoyo de S. M. El Rey
Support from His Majesty the King

16 Fondo asistencial
Assistance Fund

24 Reconocimiento Internacional de los derechos de las víctimas
International Recognition of Victims' Human Rights

27 Reunión con la Defensora del Pueblo
Meeting with the Ombudsman

28 Los Príncipes de Asturias presidieron el concierto "In Memoriam"
The Prince & Princess of Asturias presided over the Concert "In Memoriam"

Homenaje en el Congreso de los Diputados
Tribute in the Spanish Parliament
32

Convenio de colaboración con RTVE
FVT signs a Collaboration Agreement with RTVE
36

Educar para la convivencia
Learning to live together
38

40
Premios escolares
School Awards

Curso "Memoria y Justicia ante el relato final de ETA"
Course "Memory and justice in the face of ETA's final story"
42

Encuentro de colectivos
Meeting of Groups
44

45
La Revista
The Magazine

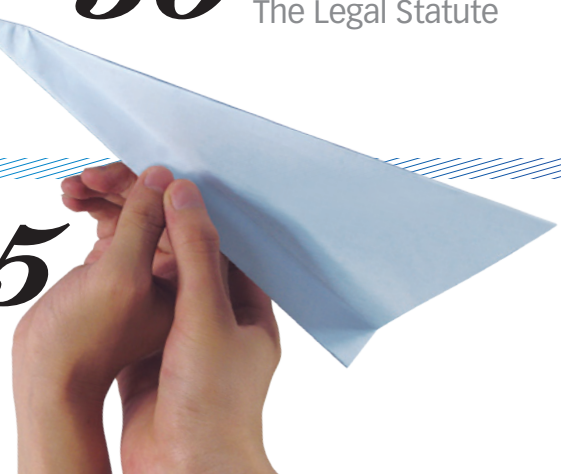
46
Educación Vial
Road Safety Education

48
Un sello de Correos
A Correos postage stamp

50
El Estatuto Jurídico
The Legal Statute

51
Premios
Awards

Proyectos en colaboración
Collaboration Projects
55



FINES DE LA FUNDACIÓN

La Fundación tiene por objeto:

a) Promover y divulgar los valores democráticos, la defensa de los derechos humanos, la pluralidad y la libertad de los ciudadanos.

b) Fomentar en todos los ámbitos una mejor comprensión de la situación del colectivo de víctimas del terrorismo.

c) Prestar la ayuda necesaria en su vertiente asistencial a las víctimas del terrorismo y a sus familias.

d) Colaborar con otras Fundaciones y Asociaciones en aquellas actividades que vienen realizando y que persigan fines similares a los enunciados en este artículo.

e) Prestar asesoramiento y apoyo a la gestión de dichas fundaciones y asociaciones.

f) Impulsar becas para el estudio de estas materias y promover intercambios culturales.

g) Realizar todo tipo de actividades formativas, seminarios, cursos y campañas de divulgación relacionadas con los fines enunciados.

h) Promover, organizar y coordinar la celebración de exposiciones, muestras o salones monográficos, estables o itinerantes, relativos a dichos fines.

i) Ejecutar programas de carácter internacional que tengan como objetivo la sensibilización de las instituciones, organizaciones, políticas y ciudadanas, y en general, de la opinión pública internacional sobre los efectos de la violencia terrorista.

j) Crear un fondo cultural de carácter permanente en memoria de las víctimas.

AIMS OF THE FOUNDATION

The Foundation aims to:

a) Promote and disseminate the values of democracy, the defence of human rights, plurality and the freedom of citizens.

b) Work towards a better understanding of the situation of victims of terrorism in all areas.

c) Provide the welfare support required by victims of terrorism and their families.

d) Collaborate with other Foundations and Associations in those activities being carried out and which pursue similar aims to those set forth in this article.

e) Provide advice and support for the management of these Foundations and Associations.

f) Award scholarships for the study of these issues and foster cultural exchanges.

g) Perform all kinds of training activities, seminars, courses and campaigns for the dissemination of the purposes specified.

h) Promote, organize and coordinate the holding of special-interest or monographic exhibitions, permanent or travelling, related to these purposes.

i) Implement programmes of an international nature aimed at raising the awareness of institutions, organizations, political and citizen, and in general, of international public opinion on the effects of terrorist violence.

j) Create a permanent cultural fund in memory of the victims.

ORGANIGRAMA
ORGANIZATION CHART

Adolfo Suárez
Presidente de Honor
Honorary President

Mari Mar Blanco
Presidenta
President

Ángeles Pedraza
Vicepresidenta
Vice President

Tomás Caballero
Vicepresidente segundo
Second Vice President

El Patronato de la Fundación, integrado por representantes de la Administración, de los mecenas y de los colectivos de víctimas del terrorismo, acordó, en su reunión del 30 de octubre de 2012, el nombramiento de Mari Mar Blanco como presidenta. Adolfo Suárez es el Presidente de Honor y Ángeles Pedraza y Tomás Caballero ocupan las dos vicepresidencias, según acordó también el Patronato en la citada reunión.

At its meeting held on 30th October 2012, the Foundation's Board of Trustees, composed of representatives from the Administration, patrons and victims of terrorism groups, agreed to appoint Mari Mar Blanco as President and Ángeles Pedraza and Tomás Caballero as the two Vice Presidents. Adolfo Suárez is the Honorary President.

PATRONATO | BOARD OF TRUSTEES

Presidente de Honor | Honorary President	Adolfo Suárez González
Presidenta | President	Mari Mar Blanco Garrido
Vicepresidenta | Vice President	Ángeles Pedraza Portero
Vicepresidente | Vice President	Tomás Caballero Martínez

PATRONOS | PATRONS

Subsecretario del Mº del Interior | Undersecretary of the Ministry of the Interior	Luis Aguilera Ruiz
Subsecretaria del Mº Hacienda y Administraciones Públicas | Undersecretary of the Ministry of Finance & Public Administrations	Pilar Platero Sanz
Subsecretario del Mº Presidencia del Gobierno | Undersecretary of the Ministry of the Presidency of the Government	Jaime Pérez Renovales
Subsecretario del Mº Educación, Cultura y Deporte | Undersecretary of the Ministry of Education, Culture & Sport	Fernando Benzo Sáinz
	Abel Matutes Juan
	Gorka Landáburu Illarramendi
	Francisco J. Llera Ramo
Presidente del BBVA | President of BBVA	Francisco González Rodríguez
Director de la Fundación Iberdrola | Director of Fundación Iberdrola	Rafael Landín Zorrilla
Patrono de la Fundación Endesa | Patron of Fundación Endesa	Gabriel Castro Villalba
Presidente de la Asociación de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado | President of Asociación de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado	Francisco Zaragoza Lluch
Presidenta de la Fundación Gregorio Ordóñez | President of Fundación Gregorio Ordóñez	Ana Iríbar Cuartero
Presidente de la Federación Autonómica de Asociaciones de Víctimas del Terrorismo | President of Federación Autonómica de Asociaciones de Víctimas del Terrorismo	Joaquín Vidal Ortiz
Presidenta de la Fundación Fernando Buesa | President of Fundación Fernando Buesa	Natividad Rodríguez Lajo
Miembro de la Asociación Víctimas del Terrorismo | Member of Asociación Víctimas del Terrorismo	Concepción Martín López
Presidenta de la Asociación Afectados 11 M | President of Asociación Afectados 11 M	Pilar Manjón Gutiérrez
Secretaria del Patronato – No Patrono. Directora Gerente de la Fundación Víctimas del Terrorismo | Board of Trustees Secretary – Non Patron. Managing Director of Fundación Víctimas del Terrorismo	Montserrat Torija Noguerales

COMISIÓN EJECUTIVA DEL PATRONATO | BOARD OF TRUSTEES EXECUTIVE COMMITTEE

Presidenta de la Fundación | Foundation President	Mari Mar Blanco Garrido
Subsecretario del Ministerio del Interior – Patrono de la Fundación | Undersecretary of the Ministry of the Interior – Foundation Patron	Luis Aguilera Ruiz
Patrono de la Fundación | Foundation Patron	Francisco J. Llera Ramo
Secretaria de la Comisión Ejecutiva | Executive Committee Secretary	Montserrat Torija Noguerales
No Patrono. Directora-Gerente de la Fundación | Non Patron. Foundation Managing Director	

mecenas

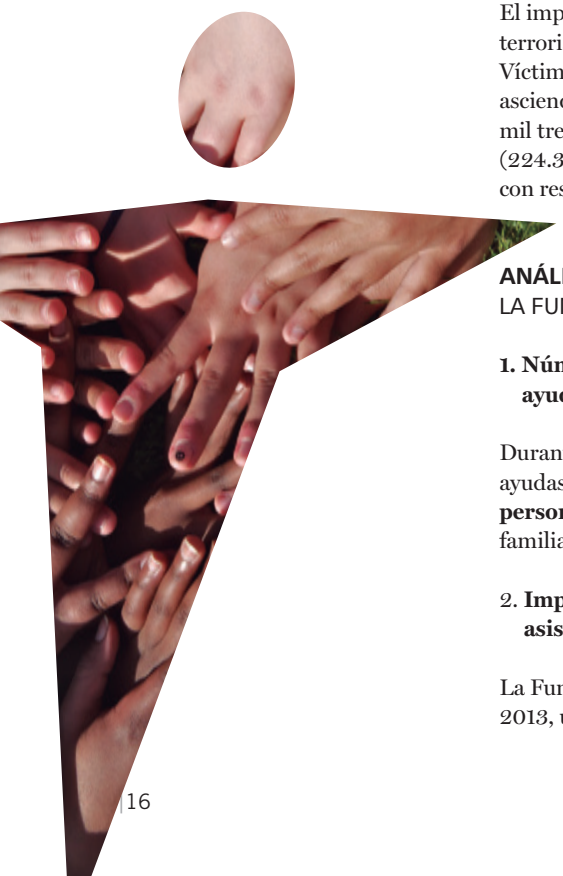
Madrid
¡MADRID!
Telefónica
fundación ICO
Fundación Altadis
Gobierno de Navarra
Castilla-La Mancha
endesa
IBERDROLA
CAJA MADRID FUNDACIÓN
BBVA
Región de Murcia
FUNDACION ACS
Santander
RED ELÉCTRICA DE ESPAÑA
El Corte Inglés
FUNDACION RAMON ARECES
GOBIERNO DE ARAGON
Junta de Castilla y León
Gobierno de La Rioja
www.larioja.org
rtve
GENERALITAT VALENCIANA
GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE
GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DEL INTERIOR
GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE SANIDAD, SERVICIOS SOCIALES E IGUALDAD

fondo **ASISTENCIAL**

AYUDAS DE LA FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO
A VÍCTIMAS DE ATENTADOS TERRORISTAS DURANTE EL EJERCICIO 2013

ASSISTANCE FUND

FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO AID FOR VICTIMS OF TERRORIST ATTACKS IN 2013



Durante el año 2013, la Fundación ha continuado desarrollando su labor asistencial a las víctimas del terrorismo y a sus familiares. La finalidad de esta ayuda asistencial directa es, en todo caso, cubrir todas aquellas necesidades que se plantean a las víctimas y que no están previamente atendidas por las Administraciones Públicas en virtud de la normativa vigente. Se trata, por tanto, de ayudas complementarias.

El importe total de las ayudas a las víctimas del terrorismo canalizadas a través de la Fundación Víctimas del Terrorismo, en el ejercicio 2013, asciende a la cantidad de doscientos veinticuatro mil trescientos cincuenta y siete euros (224.357,00 €), lo cual supone un ligero aumento con respecto al ejercicio inmediatamente anterior.

ANÁLISIS DE LAS **AYUDAS PRESTADAS** POR LA FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

1. Número de víctimas receptoras de las ayudas asistenciales

Durante el año 2013, la Fundación distribuyó ayudas a un total de **ciento treinta y cinco personas,** víctimas de atentados terroristas o sus familiares.

2. **Importe al que ascienden las ayudas asistenciales a víctimas**

La Fundación destinó por este concepto, en el año 2013, un total de **doscientos veinticuatro mil**

During the year 2013, Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT) has continued to carry out its welfare work for the victims of terrorism and their families. The purpose of this direct welfare aid is, in every case, to cover all those needs required by the victims which are not previously met by Public Administrations under the regulations in force. We are therefore speaking of additional aid.

The total amount of aid for victims of terrorism **through FVT** in 2013 amounts to **two hundred and twenty-four thousand, three hundred and fifty-seven euros (€ 224,357.00),** which is a slight increase with regard to the previous year.

ANALYSIS OF AID PROVIDED BY FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

1. Number of victims receiving welfare aid

During the year 2013, FVT distributed aid to a total of **one hundred and thirty-five people** victims of terrorist attacks or their families.

2. Total sum of welfare aid to victims

In 2013 FVT allocated a total sum of **two hundred and twenty-four thousand, three hundred and fifty-seven euros (€ 224,357.00)** for this purpose.

trescientos cincuenta y siete euros (224.357,00 €).

La cantidad media destinada a cada víctima en ayudas asistenciales asciende, por tanto, durante este ejercicio 2013, a una **media aproximada de más de mil seiscientos sesenta euros (1.660,00 €),** variando esta cifra en función de la situación atendida en cada caso.

3. Análisis de las ayudas asistenciales según el origen de la solicitud

La Fundación Víctimas del Terrorismo distribuyó un total de **doscientas noventa y ocho ayudas asistenciales,** pudiendo afectar estas ayudas a una o varias personas, en función de su finalidad concreta.

Las ayudas se canalizan previa solicitud dirigida a la Fundación por asociaciones y colectivos de víctimas del terrorismo y organismos pertenecientes a las Administraciones Públicas (entre las que destaca, sin lugar a dudas, el Ministerio del Interior).

La Dirección General de Apoyo a Víctimas del Terrorismo del Ministerio del Interior (MIR) realizó durante el año 2013 un total de **doscientas sesenta y cuatro** solicitudes de ayudas, por importe total de **ciento noventa y siete mil cincuenta y ocho euros con treinta y ocho céntimos (197.058,38 €).**

La Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT) realizó durante el año 2013 un total de veintinueve solicitudes de ayudas asistenciales, por otros tantos conceptos, y por importe total de **diecinueve mil ciento ochenta euros con ochenta y ocho céntimos (19.180,88 €).**

La Asociación 11M Afectados del Terrorismo realizó durante el año 2013 **tres solicitudes de ayuda** asistencial, por otros tantos conceptos, por un importe total de **cuatro mil novecientos veintisiete euros (4.927,00 €).**

El Gobierno del País Vasco presentó una solicitud, de ayuda por un importe de **seiscientos ochenta y nueve euros con setenta y nueve céntimos (689,79 €).**

The average amount of welfare aid for each victim in 2013 was **approximately more than one thousand, six hundred and sixty euros (€ 1,660.00),** this figure varying according to the situation dealt with in each case.

3. Analysis of the welfare aid according to the origin of the application

FVT distributed a total of **two hundred and ninety-eight cases of welfare aid,** affecting one or more persons, depending on their specific purpose.

The aid is handled upon application made to the Foundation by victims of terrorism groups and associations, as well as Public Administration bodies (especially significant being no doubt the Ministry of the Interior).

In 2013 **Dirección General de Apoyo a Víctimas del Terrorismo del Ministerio del Interior (MIR)** made a total of **two hundred and sixty-four aid applications, amounting to one hundred and ninety-seven thousand, fifty-eight euros and thirty-eight cents (€ 197,058.38).**

In 2013 **Asociación Víctimas del Terrorismo** (AVT) made a total of **twenty-nine applications for welfare aid,** for other purposes, amounting to **nineteen thousand, one hundred and eighty euros and eighty-eight cents (€ 19,180.88).**

La Asociación de Ayuda a Víctimas 11M realizó durante el año 2013 **una solicitud de ayuda asistencial,** por un importe total de **dos mil quinientos euros con noventa y cinco céntimos (2.500,95 €).**

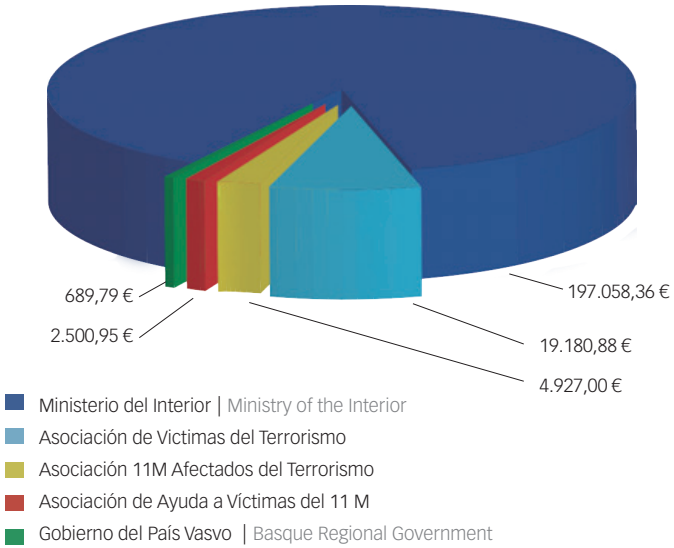
A continuación se resume mediante gráfico los datos estadísticos explicados de las ayudas asistenciales prestadas por la Fundación Víctimas del Terrorismo, en función del origen de la solicitud.

4. Análisis de las ayudas por conceptos

La Fundación Víctimas del Terrorismo distribuyó el total de sus ayudas a víctimas y familiares en el año 2013 por los conceptos que se explican a continuación:

• **Ayuda económica:** dentro de este apartado se encuadran las ayudas prestadas a diferentes víctimas que, como consecuencia de un atentado terrorista, han sufrido secuelas físicas de tal envergadura que han sido encuadradas dentro del programa de "gran invalidez", a cuyos beneficiarios se les asignan ayudas económicas mensuales de carácter permanente en cada ejercicio. En este tipo de ayudas se pretende atender la necesidad de una ayuda a

ORIGEN DE LAS AYUDAS CONCEDIDAS POR LA FVT
ORIGIN OF AID GRANTED BY FVT



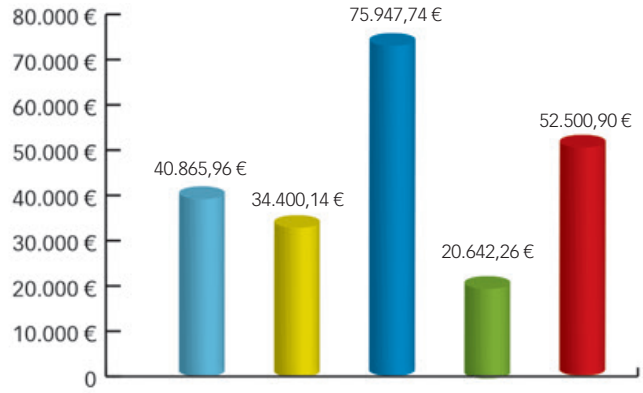
In 2013 **Asociación 11M Afectados del Terrorismo** made **three** applications for **welfare aid**, for other purposes, and amounting to **four thousand, nine hundred and twenty-seven euros (€ 4,927.00).**

The Basque Regional Government made **one** application for aid, for a sum of **six hundred and eighty-nine euros and seventy-nine cents (€ 689.79).**

In 2013 **Asociación de Ayuda a Víctimas 11M** made **an application for welfare aid** for a total sum of **two thousand, five hundred euros and ninety-five cents (€ 2,500.95).**

Below you can see a summary of the statistics explained regarding the welfare aid provided by FVT, depending on the origin of the application.

IMPORTE DE LAS AYUDAS CONCEDIDAS, POR CONCEPTOS
AMOUNT OF AID GRANTED BY CONCEPT



- Ayuda económica | Economic aid
- Ayuda estudios/formación/ autoempleo | Studies/training/self-employment
- Otras ayudas/ Ayuda familiar | Other aid/family aid
- Gastos médicos | Medical expenses
- Ayuda psicológica/psicoterápia | Psychotherapy/ psychological support

4. Analysis of aid by concept

FVT distributed all its aid to victims and their families in 2013 according to the following concepts:

- **Economic aid:** here we include the aid provided to different victims, who, due to a terrorist attack, suffer such severe physical sequelae that they have been included in the **"severe disability" programme**. Each year, these beneficiaries receive permanent monthly financial aid. Through this type of support we seek to meet the home-help needs of the persons requiring it, for which the ongoing collaboration of

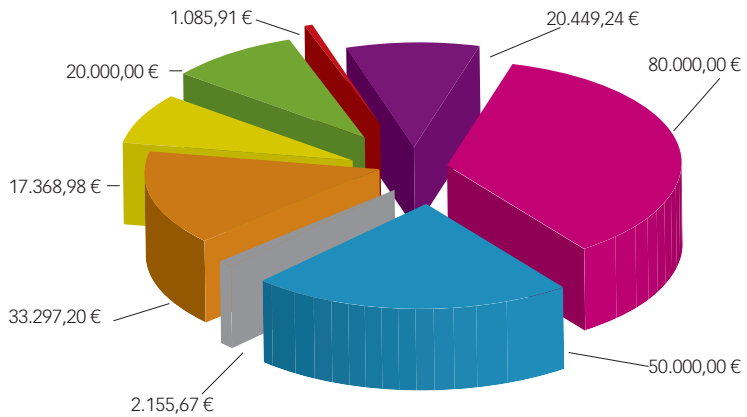
domicilio que puedan requerir las personas que las reciben, y ha resultado esencial la colaboración permanente de las trabajadoras sociales del Ministerio del Interior en la detección de casos y necesidades. Asimismo, en este concepto se incluyen ayudas económicas puntuales y de carácter excepcional, en atención a especiales circunstancias de las víctimas en momentos determinados.

• **Estudios/formación/autoempleo:** este concepto engloba las ayudas distribuidas para sufragar gastos de formación de las víctimas en diversos niveles, desde infantil hasta universitario, postgrado, formación profesional, así como apoyo extraescolar para aquellas víctimas que han experimentado una merma importante en su rendimiento académico como consecuencia de un atentado. También se refiere a las ayudas prestadas para hacer frente a los gastos ocasionados como consecuencia de la puesta en funcionamiento de una empresa o actividad empresarial por parte de una víctima de un atentado terrorista o de sus familiares.

• **Gastos médicos:** este concepto engloba gastos hospitalarios, médicos, farmacológicos, terapéuticos, protésicos, etc., necesarios para la recuperación de las lesiones físicas sufridas por las víctimas de atentados, o bien para sufragar cualesquiera gastos de tipo médico de las víctimas o sus familiares directos.

• Otras ayudas/ayuda familiar: en este apartado se incluyen otros conceptos en virtud de los cuales se solicitan ayudas a la Fundación Víctimas del Terrorismo tales como financiación de adaptación o reparación de viviendas o vehículos, gastos funerarios, apoyo a gestiones administrativas o jurídicas, o ayudas de carácter familiar para situaciones de especial necesidad, entre otros, como gastos cotidianos de electricidad, gas, vestido, alimentación, etc., que con la situación económica de crisis han adquirido especial relevancia.

MECENAS



- Ministerio del Interior | Ministry of the Interior
- Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad | Ministry of Health, Social Services & Equality
- CCAA Castilla - La Mancha | Castilla-La Mancha Regional Government
- Banco Santander
- Fundación Iberdrola
- Fundación Altadis
- Red Eléctrica de España
- Donaciones procedentes de otros mecenas privados | Donations from other private patrons

Ministry of the Interior social workers has been key in the detection of cases and needs. Here specific economic aid of an exceptional nature is also included, in view of the special circumstances of victims at certain times.

• **Studies/training/self-employment**: this concept includes all the aid provided to cover victims' training expenses at various levels, from infant school to university, postgraduate, vocational training, as well extracurricular support for those victims who have suffered a significant decline in their academic performance as a result of an attack. It also refers to aid given to deal with the costs incurred related with setting up a company or a business activity by a victim of a terrorist attack or their families.

• **Medical expenses**: here we include expenses of a hospital, medical, pharmacological, therapeutic, prosthetic etc. nature required for recovering from the physical injuries suffered by victims of terrorist attacks, or to cover any of the victims' or their families' medical expenses.

• **Ayuda psicológica/ psicoterapia**: se refiere a las ayudas prestadas para hacer frente al tratamiento de los daños psicológicos sufridos por las víctimas o sus familiares como consecuencia de atentados terroristas.

La actividad asistencial de la Fundación se atiende, como no podía ser menos, con los fondos recibidos de subvenciones y donaciones directamente; en este sentido, el apoyo de los mecenas de la Fundación resulta esencial para poder desarrollar esta actividad básica. A continuación, se muestra en el siguiente cuadro el origen de los fondos empleados por la Fundación en las ayudas asistenciales a las víctimas del terrorismo y de la violencia de persecución, así como a sus familiares.

• **Other aid/family aid:** this section includes other concepts for which FVT receives applications for aid, such as funding for home adaptation or vehicle repair, funeral expenses, support for administrative or legal procedures, or aid of a family nature for cases of special necessity, among others, such as everyday expenses for electricity, gas, clothes, food, etc., which, as a result of the economic crisis, have acquired special relevance.

• **Psychotherapy/ psychological support:** refers to the aid given to pay for treatment for the psychological injuries suffered by victims or their families as a result of terrorist attacks.

The Foundation's welfare activity is directly met, as can be expected, with funds received from grants and donations. In this sense, the support from FVT patrons is key for developing this basic activity. Below you can see a breakdown of the origin of the funds used by the Foundation in welfare aid to victims of terrorism and of violence of persecution, as well as their families.

apoyo de S.M. el Rey

Support from His Majesty the King

El Apoyo de la Familia Real a las víctimas del terrorismo, a través de la Fundación, ha sido constante. No sólo nos ha acompañado en nuestros actos más emblemáticos, sino que también ha estado presente en los momentos difíciles.

Uno de esos momentos fue la derogación de la "doctrina Parot" por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo. Al conocerse esa decisión, Su Majestad el Rey recibió en audiencia en el Palacio de la Zarzuela a los miembros de la Fundación Víctimas del Terrorismo, su presidenta, María del Mar Blanco; la vicepresidenta, Ángeles Pedraza y el vicepresidente segundo, Tomás Caballero.

"Sé que estáis pasando momentos difíciles; todos los estamos pasando", dijo Don Juan Carlos a los tres representantes de la Fundación Víctimas del Terrorismo a los que recibió en su despacho para trasladarles su cariño y su apoyo.

The support of the Royal family to the victims of terrorism, through the Foundation, has been constant. Not only have they accompanied us at our most emblematic events, but they have also been present at the difficult times.

One of those moments was the repeal of the so-called "Parot doctrine" by the European Court of Human Rights in Strasbourg. As soon as that decision was known, His Majesty the King granted an audience at the Palace of Zarzuela to the members of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT), its President, María del Mar Blanco, the Vice President, Ángeles Pedraza, and the Second Vice President, Tomás Caballero.

"I know you are going through difficult times; we all are", said King Juan Carlos to the three representatives of FVT, who he received in his office to express his affection and support.

El Apoyo de la Familia Real a las víctimas del terrorismo ha sido constante

The support of the Royal family to the victims of terrorism has been constant

actividad INTERNACIONAL

VISITA AL TRIBUNAL DE ESTRASBURGO

La presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, Mari Mar Blanco, acompañada por la presidenta de la AVT, Ángeles Pedraza, y el presidente de la Asociación Dignidad y Justicia, Daniel Portero, asistieron el 20 de marzo de 2013 a la sesión única en la que se escucharon las alegaciones planteadas por la Abogacía del Estado español en defensa de la "doctrina Parot" y de la aplicación de la pena impuesta a la terrorista de ETA Inés del Río, condenada a 3.200 años de prisión por haber cometido 24 asesinatos.
Los tres representantes de las víctimas del terrorismo españolas que viajaron a Estrasburgo reclamaron al Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) que aplique su propia jurisprudencia y mantenga la 'Doctrina Parot'.

VISIT TO THE COURT OF STRASBOURG

On 20th March 2013, the President of FVT, Mari Mar Blanco, the President of AVT, Ángeles Pedraza, and the President of Asociación Dignidad y Justicia, Daniel Portero, attended the single session where the allegations raised by the Spanish State Attorney in defence of the so-called "Parot doctrine" were heard, as well as the application of the sentence imposed on the ETA terrorist, Inés del Rio, sentenced to 3,200 years in prison for having committed 24 murders.
The three representatives of the Spanish victims of terrorism who travelled to Strasbourg appealed to the European Court of Human Rights (ECHR) to apply its own jurisprudence and maintain the 'Parot Doctrine'.

ESTATUTO INTERNACIONAL DE PROTECCIÓN PARA LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

La Fundación Víctimas del Terrorismo y la Fundación Miguel Ángel Blanco reclamaron ante la ONU un Estatuto Internacional de protección para las víctimas del terrorismo. Fue el 23 de abril de 2013, en la Oficina de Naciones Unidas contra la droga y el delito (UNODC), con sede en Viena, donde se acogió la exposición de la Fundación Miguel Ángel Blanco "En pie de foto" y el seminario titulado "las víctimas del terrorismo", organizado por la Subdivisión de Prevención del Terrorismo, junto a la Misión Permanente española ante Naciones Unidas.

La exposición fue inaugurada por la presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, Mari Mar Blanco, el subsecretario de Interior, Luis Aguilera, y el Director Ejecutivo de la UNODC, Yury Fedotov. A continuación tuvo lugar el seminario, en el que también participó Ben Emmerson, relator especial para la protección de los derechos humanos y libertades fundamentales en la lucha contra el terrorismo de la ONU, quien agradeció el papel de las víctimas del terrorismo e instó a que los estados aprueben medidas efectivas

INTERNATIONAL RECOGNITION OF THE RIGHTS OF VICTIMS

The Victims of Terrorism Foundation and Fundación Miguel Ángel Blanco complained to the UN international status of protection for victims of terrorism. It was April 23, 2013, at the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) in Vienna, where the exposure Miguel Angel Blanco Foundation "in caption" and the seminar entitled welcomed " victims of terrorism "organized by the Terrorism Prevention Branch, next to the Spanish Permanent Mission to the United Nations.

The exhibition was opened by the president of the Victims of Terrorism Foundation, Mari Mar Blanco, Assistant Secretary of Interior, Luis Aguilera, and the Executive Director of UNODC, Yury Fedotov. Following the seminar, which also participated Ben Emmerson, Special Rapporteur on the protection of human rights and fundamental freedoms while countering terrorism, UN, who appreciated the role of victims of terrorism and urged that took place states adopt effective measures for the recognition and protection to this group

de reconocimiento y amparo a este colectivo en el transcurso de las sesiones de la Comisión de prevención del delito y justicia que se estaban celebrando en Viena.

La presencia de la representación española en Viena obtuvo sus frutos: el día 26 de abril la Comisión aprobó por unanimidad la resolución copatrocinada por España que refuerza el papel de las víctimas del terrorismo en el proceso penal y se especifican las directrices que los estados deberán desarrollar para una eficaz protección a los derechos humanos de las víctimas del terrorismo.

during the sessions of the Commission on Crime Prevention and justice that were taking place in Vienna.

The presence of the Spanish representation in Vienna scored off: on 26 April, the Commission unanimously approved the resolution co-sponsored by Spain that strengthens the role of victims of terrorism in the criminal process and guidelines specified that states should develop for effective protection of human rights of victims of terrorism.

Los representantes de las víctimas del terrorismo españolas reclamaron al Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) que aplique su propia jurisprudencia y mantenga la 'Doctrina Parot'

The representatives of the Spanish victims of terrorism appealed to the European Court of Human Rights (ECHR) to apply its own jurisprudence and maintain the 'Parot Doctrine'

reunión con la Defensora del Pueblo

La presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, Mari Mar Blanco, se reunió el 12 de noviembre con la Defensora del Pueblo, Soledad Becerril, en la sede de esta institución en Madrid. El encuentro sirvió para repasar todas las cuestiones relativas a la atención y necesidades de las víctimas del terrorismo, así como a la defensa de la memoria, la justicia, la verdad y la dignidad, teniendo en cuenta que es importante plantear la batalla por el relato, en unos momentos en los que el mundo que apoya a ETA está tratando de manipular su verdadera historia de terror.

meeting with the Ombudsman

On 12th November, the President of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT), Mari Mar Blanco, met the Ombudsman, Soledad Becerril, at the headquarters of this institution in Madrid. The aim of this meeting was to review all the issues relating to victims' of terrorism attention and needs, as well as the defence of memory, justice, truth and dignity, taking into account the importance of addressing the battle through accounts, at a time when the sector that supports ETA is trying to manipulate its true history of terror.

los Príncipes de Asturias
presidieron el Concierto **"In Memoriam"**

Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias presidieron el pasado 7 de marzo la undécima edición del concierto "In Memoriam", Homenaje a todas las víctimas del terrorismo, que se celebró con enorme éxito en el Auditorio Nacional de Música, interpretado por la Orquesta Sinfónica y coro de RTVE, bajo la dirección de Carlos Kalmar, con un programa que incluía piezas de Giuseppe Verdi y Richard Wagner.

El Concierto "In Memoriam", es organizado por la Fundación

THE PRINCE & PRINCESS OF ASTURIAS PRESIDED OVER THE CONCERT "IN MEMORIAM"

On 7th March, Their Royal Highnesses the Prince & Princess of Asturias presided over the XI Edition of the Concert "In Memoriam", a tribute to all the victims of terrorism, which was held with great success at the National Auditorium of Music, played by the Orquesta Sinfónica & Coro de RTVE, under the direction of Carlos Kalmar, and featuring a programme including works by Giuseppe Verdi and Richard Wagner. The Concert "In Memoriam" is organized by Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT) with the sponsorship of the Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), Fundación Especial Caja Madrid, and the Madrid City Council, with the collaboration of the Ministry of Education, Culture & Sport, and Radio Televisión Española (RTVE).

This Concert, which was broadcast live on Spanish TV

En esta edición ha cobrado especial relevancia el homenaje que rindieron un grupo deportistas de elite a las víctimas del terrorismo

In this XI Edition has gained special relevance due to the tribute paid by a group of top sportsmen and women to the victims of terrorism

Víctimas del Terrorismo con el patrocinio del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música INAEM, de la Fundación Especial Caja Madrid y del Ayuntamiento de Madrid y con la colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y Radio Televisión Española –RTVE.

A este Concierto, que fue transmitido en directo por La 2 de TVE y por RTVE.ES, asistieron centenares de víctimas del terrorismo, a quienes acompañaron representantes de las principales instituciones del Estado, del Gobierno, de la oposición, de los partidos políticos, del Congreso y del Senado, de la Justicia y de todos los estamentos sociales y económicos de la sociedad, entre otros.

Pero en esta undécima edición ha cobrado especial relevancia el homenaje que rindieron un grupo deportistas de élite a las víctimas del terrorismo. Por primera vez desde que se crearon estos homenajes musicales un nutrido grupo de representantes del mundo del deporte, integrado por campeones del

channel "La 2" and online at RTVE.ES, was attended by hundreds of victims of terrorism, accompanied by representatives from leading Institutions of the State, the Government, the Opposition, political parties, the Congress and the Senate, the Department of Justice and all social and economic levels of society, among others.
But this XI Edition has gained special relevance due to the tribute paid by a group of top sportsmen and women to the victims of terrorism. For the first time since this musical tributes has been taking place, a large group of representatives from the world of sport, consisting of world and Olympic champions, spent time with the victims to express their support and affection.

WARM WELCOME FOR THE PRINCE & PRINCESS

The Prince and Princess of Asturias received a warm welcome upon their arrival at the National Auditorium to preside over this musical tribute. Entrances were packed with onlookers, who even

mundo y olímpicos, se acercaron a las víctimas para manifestarles su apoyo y su cariño.

CALUROSO RECIBIMIENTO A LOS PRÍNCIPES

Los Príncipes de Asturias recibieron un caluroso recibimiento a su llegada al Auditorio Nacional para presidir este homenaje musical. Los accesos de la entrada estaban abarrotados de público, que también permanecía en las escaleras y en la primera planta para poder contemplar el saludo de don Felipe y doña Leticia a las autoridades presentes a los representantes de las víctimas.

El apoyo de los Reyes, los Príncipes y las Infantas ha sido permanente en todas y cada una de las ocasiones en que se ha celebrado este homenaje musical, organizado por la Fundación. Así, Su Majestad la Reina presidió el 25 de junio de 2003 la primera edición de este homenaje; la segunda se celebró el 24 de septiembre de 2004, presidida por Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias; Sus Majestades los Reyes presidieron la tercera el 16 de septiembre de 2005; la cuarta edición fue presidida por Su Alteza Real la Princesa de Asturias el 6 de octubre de 2006; la quinta se celebró bajo la presidencia de los Duques de Lugo el 5 de octubre de 2007; la sexta edición fue presidida por los Duques de Palma el 2 de octubre de 2008; y la séptima y la octava, por los Príncipes de Asturias el 1 de octubre de 2009 y el 30 de septiembre de 2010, respectivamente. La novena edición tuvo lugar el 3 de marzo de 2011, presidida por Su Majestad la Reina, y la décima, el 29 de febrero de 2012, por los Reyes.

SALUDO A LAS VÍCTIMAS

En esta undécima edición, Don Felipe y Doña Leticia quisieron saludar a las víctimas del terrorismo, representadas por los responsables de todas las Asociaciones y Fundaciones que decidieron estar presentes en el Concierto y, a continuación, los Príncipes de Asturias se dirigieron hacia sus asientos en el Primer Anfiteatro de la Sala Sinfónica del Auditorio Nacional, donde les esperaba el numeroso público asistente, unas 2.400 personas, a las que se sumaron las cerca de 200.000 que siguieron el homenaje a través de La 2 de TVE y de RNE. Todos escucharon el himno nacional, tras lo cual Mari Mar Blanco, presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, pronunció unas breves palabras que dieron paso a un minuto de silencio en memoria de todas las víctimas.

filled the stairway and the first floor in order to catch a glimpse of Prince Felipe's and Princess Letizia's greeting to the authorities present and to the victims' representatives. The support shown by the King & the Queen, the Prince & Princess of Asturias, and the Princesses has been constant at each and every one of the occasions this musical tribute has been held, organized by FVT. On 25th June 2002, Her Majesty the Queen presided over the I Edition of this tribute; the II Edition was held on 24th September 2004, presided over by Their Royal Highnesses the Prince & Princess of Asturias; Their Majesties the King & Queen presided over the III Edition on 16th September 2005; the IV was presided over by Her Royal Highness the Princess of Asturias on 6th October 2006; the V Edition, by The Duke & Duchess of Lugo on 5th October 2007; the VI Edition, by The Duke & Duchess of Palma on 2nd October 2008; Editions VII and VIII were presided over by the Prince & Princess of Asturias on 1st October 2009 and 30th September 2010, respectively. The XIX Edition was held on 3rd March 2011, presided over by Her Majesty the Queen, and Edition X on 29th February 2012, by The King and the Queen.

GREETING FOR THE VICTIMS

At this XI Edition, Prince Felipe and Princess Letizia wanted to greet the victims of terrorism in person, represented by the heads of all the Associations and Foundations who decided to attend the Concert. The Prince & Princess of Asturias then took their seats in the first dress circle of the Sala Sinfónica of the National Auditorium, where they were warmly welcomed by the attending public, around 2,400 persons, in addition to approximately 200,000 viewers and listeners of "La 2" Spanish TV (RTVE) channel and Spanish Radio (RNE) programme. After the national anthem was played, Mari Mar Blanco, President of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT), said a few words. Then the audience was asked to observe a minute's silence in memory of all the victims.

Concierto in

Homenaje
en el Congreso de los Diputados

El 27 de junio, con las tribunas de invitados abarrotadas de autoridades, de todos los poderes del Estado y sobre todo de familiares de víctimas del terrorismo, se celebró el homenaje de las Cortes Generales, como representación máxima de todos los españoles, a todas las víctimas del terrorismo, un homenaje que, como en años anteriores, contó con la colaboración de la Fundación Víctimas del Terrorismo.

Por primera vez se pudo ver sentadas juntas en este acto a Pilar Manjón, presidenta de la Asociación 11-M Afectados por el Terrorismo; Ángeles Pedraza, presidenta de la AVT, y Mari Mar Blanco, presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo.

Solo el presidente del Congreso, Jesús Posada, tomó la palabra,

Tribute
in the Spanish Parliament

On 27th June, with the visitors' galleries packed with authorities, all State institutions, and, above all, families of victims of terrorism, tribute was paid to all the victims of terrorism by the Spanish Parliament, the maximum representation of all the Spanish people, a tribute that, as in previous years, had the collaboration of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT).

Sitting together for the first time at this event , we could see: Pilar Manjón, President of Asociación 11-M. Afectados por el Terrorismo, Ángeles Pedraza, President of AVT, and Mari Mar Blanco, President of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT).

Only the President of the Congress, Jesús Posada,

como ha sido la tradición desde que en 2010 se institucionalizó este acto, una tradición que según se anunció cambiará el próximo año, en que se incluirá la participación de las víctimas. El discurso de Jesús Posada fue una loa emocionada a las víctimas por haber sufrido directamente el zarpazo del terrorismo, con el compromiso de que nunca serán olvidadas, y, además, el terrorismo siempre será combatido. También el recordatorio de que tanto dolor y tanta muerte no les ha servido a los terroristas para alcanzar "ningún objetivo político".

took the floor, as has been the tradition since this event was institutionalized in 2010, something that will be changed as of next year, when the participation of victims will be included. Mr. Posada's speech was moving praise for the victims directly suffering the blow of terrorism, with the commitment that they will never be forgotten, and that also terrorism will always be fought. It was also a reminder that, despite so much suffering and death, the terrorists have not achieved "any political objective".
After the event, the political

Tras el acto, los representantes políticos y las decenas de víctimas que ocupaban las tribunas del Congreso se trasladaron al Salón de Pasos Perdidos, donde tuvieron oportunidad de saludarse, charlar y compartir unos momentos juntos. Allí fueron saludadas las víctimas, una a una, por Jesús Posada y entre las autoridades asistentes se encontraban Jorge Fernández Díaz, Alberto Ruiz Gallardón, José Bono, Soledad Becerril, Ana Botella, Alfonso Alonso, Soraya Rodríguez y Sonia Ramos, entre otras muchas y junto a los diputados y otros portavoces parlamentarios.

representatives and the dozens of victims present in the galleries went to the Hall called Salón de Pasos Perdidos, where they had the chance to greet each other, chat and share some time together. Here the victims were greeted one by one by Mr. Posadas. Among the authorities present were: Jorge Fernández Díaz, Alberto Ruiz Gallardón, José Bono, Soledad Becerril, Ana Botella, Alfonso Alonso, Soraya Rodríguez and Sonia Ramos, among many others, as well as other MPs and parliamentary spokespersons.

la Fundación

firma un Convenio de **colaboración con RTVE** y la **Universidad Rey Juan Carlos**

Se elaborará un catálogo audiovisual con imágenes procedentes del fondo documental relacionadas con el terrorismo de ETA en España

El presidente de la Corporación RTVE, Leopoldo González-Echenique; la presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, María del Mar Blanco; y el rector de la Universidad Rey Juan Carlos, Fernando Suárez, han firmado un convenio de colaboración "con el fin de promover el conocimiento y la difusión de los principios constitucionales y los valores cívicos y de paz, mostrando especial respeto y atención a la sensibilidad de las víctimas de actos terroristas", según el texto del acuerdo.

RTVE elaborará un catálogo audiovisual con imágenes procedentes de su fondo documental relacionadas con la historia del terrorismo de

FVT SIGNS A COLLABORATION AGREEMENT WITH RTVE AND URJC

An audiovisual catalogue will be created with images from the Documentary Archive related with ETA terrorism in Spain.

The President of the Spanish TV Corporación RTVE, Leopoldo González-Echenique; the President of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT), Mari Mar Blanco; and the Vice-chancellor of Universidad Rey Juan Carlos (URJC), Fernando Suárez, have signed a collaboration agreement "in order to promote knowledge and dissemination of

ETA en España. La Fundación Víctimas del Terrorismo colaborará en la búsqueda y selección del material audiovisual y la Universidad Rey Juan Carlos dotará al proyecto de personal académico e investigador experto en el análisis del fenómeno terrorista en nuestro país.

Asimismo, el convenio mantiene el compromiso de la Corporación para la celebración anual del 'Concierto homenaje a las víctimas del terrorismo' por parte de la Orquesta y Coro de RTVE, tal y como se lleva haciendo desde hace más de una década.

RTVE colaborará además con la Fundación en la realización de programas especiales y documentales audiovisuales sobre el colectivo de víctimas del terrorismo, y dará cobertura y difusión informativa a los eventos relevantes que desarrolle. También pondrá a su disposición el fondo documental de RTVE para su consulta y visionado con fines académicos y de investigación.

Por su parte, la Fundación se compromete a colaborar con RTVE y con la URJC en el proceso de búsqueda y selección del material audiovisual obrante en el fondo documental de RTVE, referente a atentados terroristas que se ubicará en 'Archivo visual y sonoro de las víctimas del terrorismo de ETA en España' que será creado al amparo de este convenio.

El papel de la Universidad Rey Juan Carlos será el de colaborar con RTVE y con la Fundación en el diseño, coordinación y supervisión científica del 'Archivo visual y sonoro de las víctimas del terrorismo de ETA en España' y dotar al proyecto del personal académico e investigador necesario y con acreditada experiencia en el análisis del fenómeno terrorista y de las víctimas del terrorismo de nuestro país.

constitutional principles, values of citizenship and peace, showing special respect and attention to the awareness of victims of terrorist attacks", according to the agreement text.

RTVE will create an audiovisual catalogue containing images from its Documentary Archive related with the history of ETA terrorism in Spain. FVT will collaborate in the search for and selection of the audiovisual material, and URJC will provide the academic personnel and researchers required, experts in the analysis of the terrorist phenomenon in our country.

The Agreement also remains committed to the Corporación for holding the yearly Concert Tribute to all the victims of terrorism on the part of the Orquesta & Coro de RTVE, as it has been doing for more than one decade now.

RTVE will also collaborate with FVT in making special programmes and audiovisual documentaries on victims of terrorism, and will give coverage to and broadcast any relevant events carried out. In addition, it will facilitate the use of the RTVE Documentary Archive for its consultation and viewing for research and academic purposes.

Furthermore, FVT is committed to collaborating with RTVE and URJC in the search for and selection of the audiovisual material available in the RTVE Documentary Archive concerning terrorist attacks, which will be stored in the 'Victims of ETA Terrorism in Spain Audiovisual Archives' that will be created in accordance with this Agreement.
The role of URJC will be to collaborate with RTVE and FVT in the design, coordination and scientific supervision of the 'Victims of ETA Terrorism in Spain Audiovisual Archives' and provide the necessary academic personnel and researchers with proven experience in the analysis of the terrorist phenomenon and victims of terrorism in our country.

educar
para la convivencia
Learning to live together

Educar para la convivencia es uno de los principales proyectos organizados por la Fundación para fomentar la pedagogía contra la violencia entre los más jóvenes. Centenares de centros de enseñanza de toda España han sido visitados por las víctimas del terrorismo que participan en las charlas con los alumnos que organiza la Fundación.

A lo largo del año 2013, la Fundación organizó un total de 37 conferencias, en 19 centros de enseñanza de Madrid, Guadalajara, Toledo, Ávila, Cantabria y Bilbao.

Se ha podido comprobar cómo la asistencia a cada charla ha ido en aumento, respecto a años anteriores, con un promedio que va desde los sesenta a los cien alumnos. En total han sido más de 2.500 los jóvenes que han participado en este proyecto.

Las víctimas del terrorismo que han participado en este proyecto de la Fundación, coordinadas por Pedro Mari Baglietto, se han encargado de trasladar a los

Education for sustainable living is one of the main projects organized by FVT to promote the teaching of anti-violence values among the young. Hundreds of schools all over Spain have been visited by victims of terrorism who took part in the talks held with pupils organized by the Foundation.

Throughout the year 2013, the Foundation organized a total of 37 conferences, at 19 centres of education in Madrid, Guadalajara, Toledo, Ávila, Cantabria and Bilbao.

Generally speaking, attendance at every talk has increased over the years, with an average attendance ranging from 60 to 100 pupils. In total, more than 2,500 young people have participated in this project.

The victims of terrorism who have taken part in this Foundation project, coordinated by Pedro Mari Baglietto, have committed themselves to conveying the values of tolerance

jóvenes escolares los valores de la tolerancia y de la no violencia. Las charlas tienen una duración de una hora aproximadamente y se celebran en grandes aulas o en los salones de actos de los centros escolares. A ellas asisten también profesores y la dirección del colegio. Incluso hay demanda por parte de los propios padres para participar por separado en estas mismas conferencias. Cuando finalizan las intervenciones, se abre un turno de preguntas para los asistentes. Es ya habitual que las preguntas de los alumnos sean tan oportunas, que permitan la reapertura de nuevos debates en torno a la violencia y sus consecuencias.

and non-violence to these schoolchildren. The talks last about one hour and are held in large classrooms or assembly rooms at the centres of education. They are also attended by teachers and the school management body. There is even a demand from parents to take part separately in these conferences. When the speeches are over, there is question time for attendees. It frequently occurs that pupils' questions are so appropriate that they lead to the reopening of new debates on violence and its consequences.

premios escolares

"Una ciudad sin violencia"

El acto de entrega, patrocinado por la Fundación ICO, se celebró en el palacio de Zurbano de Madrid con asistencia de numerosas autoridades, familiares y amigos.

La Fundación Víctimas del Terrorismo hizo entrega, en el Palacio de Zurbano de Madrid, de los Premios Escolares "Una ciudad sin violencia" correspondientes al año 2013, patrocinados por la Fundación ICO, y que contaron con la asistencia de numerosas autoridades, familiares y amigos.

El acto comenzó con la intervención de la presidenta de la Fundación, Mari Mar Blanco, quien después de agradecer la asistencia de las autoridades y amigos de la Fundación y de informar de la gran participación en estos premios, manifestó que la educación es la "piedra angular" para que la sociedad del futuro mantenga viva la memoria de las víctimas e impere el relato veraz de lo ocurrido durante medio siglo de actividad terrorista. Una memoria a la que contribuyen, según añadió, el testimonio

"A CITY WITHOUT VIOLENCE" SCHOOL AWARDS

The ceremony, sponsored by Fundación ICO, was held in Palacio de Zurbano, Madrid, with the attendance of numerous authorities, family and friends

Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT) held the 2013 "A City without Violence" School Awards ceremony at Palacio de Zurbano, Madrid, sponsored by Fundación ICO, and attended by numerous authorities, family and friends.

The event started with the intervention of the President of FVT, Mari Mar Blanco, who, after thanking authorities and friends of the Foundation for their attendance and reporting on the great participation in these awards, said that education is the "cornerstone" for future society to keep the memory of the victims alive and for the prevalence of the truthful account of what happened during half a century of terrorist activity.

de las víctimas en los centros escolares y que, en algunos casos, como el del alumno del colegio Virgen de Atocha, ha servido para redactar su experiencia tras charlar con una víctima.

Tras esta intervención se dio paso a la entrega de los premios "Una ciudad sin violencia 2013", que recayeron, en su modalidad de redacción de la ESO, en primer lugar al Colegio Virgen de Atocha y a su alumno Daniel Julián Alonso, quien dio las "gracias por la labor realizada desde la fundación en los colegios"; en segundo lugar, al Colegio Diocesano Asunción de Nuestra Señora, y a su alumna Andrea Sanz Jiménez, quien pidió a la Fundación que "siga realizando tan importante labor"; y en tercer lugar, al Trinity College de San Sebastián de los Reyes y a su alumna Carolina Caballero Gómez, que agradeció el premio que le ha permitido mantener vivo el recuerdo de su abuelo, víctima del terrorismo. Dijo que el premio lo iba a donar a la ONG "Sintiendo el Sur", de Guatemala.

El premio de redacción de Bachillerato recayó finalmente en el Colegio Calasancio y en su alumna Patricia Grande Yeves,

quien tras agradecer el galardón manifestó que la Fundación de Víctimas es "un ejemplo para mí y para la sociedad".

El acto concluyó con un caluroso aplauso de todos los asistentes a los premiados que posaron ante los fotógrafos de los medios de comunicación y amigos.

A memory, she added, to which the testimony of the victims at school contributes, and which, in some cases, like the pupil from Colegio Virgen de Atocha, has been the inspiration for writing an essay on his experience after talking with a victim.

Then came the 2013 "A City without Violence" award ceremony. First prize of the Lower Secondary School level essay modality went to Colegio Virgen de Atocha and its pupil Daniel Julián Alonso, who gave his "thanks for the task carried out from the Foundation in schools "; second place was for Colegio Diocesano Asunción de Nuestra Señora, and its pupil Andrea Sanz Jiménez, who asked the Foundation to "continue carrying out its important task"; third place went to Trinity College in San Sebastián de los Reyes and its pupil Carolina Caballero Gómez, who expressed her gratitude for the award that has allowed her to keep the memory of her grandfather, a victim of terrorism, alive. She added that she would donate the prize to the NGO "Sintiendo el Sur" in Guatemala.

The Upper Secondary School level essay finally went to Colegio Calasancio and its pupil Patricia Grande Yeves, who, after giving her thanks for the prize, said that FVT is "an example for me and for society".

The event ended with a hearty applause from all attendees to the winners, who all had their photographs taken by the media and friends.

Curso organizado por la Fundación en El Escorial

"Memoria y Justicia ante el relato final de ETA"

El Ministro del Interior, Jorge Fernández Díaz, inauguró el curso organizado por la Fundación Víctimas del Terrorismo en la Universidad de Verano en El Escorial, acompañado por Mari Mar Blanco, presidenta de la Fundación, y Pilar Cernuda, directora del Curso.

El Curso de Verano diseñado por la Fundación con el título "Memoria y Justicia ante el relato final de ETA", tuvo lugar en el Escorial entre los días 1 y 5 de julio y sirvió para analizar la estrategia de ETA de tratar de reescribir su historia de terror con la clara y perversa intención de blanquear los crímenes cometidos, con lo que es imprescindible reivindicar la Memoria y la Justicia de las víctimas de la banda terrorista, que con sus historias componen el relato de la verdad de lo sucedido y desmantelan cualquier estrategia manipuladora del "mundo que apoya a los terroristas".

Este Curso contó con la asistencia de personalidades al más alto nivel político del Gobierno, como el propio ministro del Interior y la directora general de Atención a las Víctimas del Terrorismo, Sonia Ramos, así como de la Justicia, como el juez Grande Marlasca y el ex juez del Tribunal Europeo de Derechos Humanos, Javier Borrego, junto con profesores universitarios y expertos en la materia, como Francisco J. Llera y Mikel Buesa, así como representantes

COURSE ORGANIZED BY FVT AT EL ESCORIAL

"MEMORY AND JUSTICE IN THE FACE OF ETA'S FINAL STORY"

The Minister of the Interior, Jorge Fernández Díaz, opened the Course organized by Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT) and El Escorial Summer School, near Madrid, accompanied by Mari Mar Blanco, President of FVT, and Pilar Cernuda, Director of the Course.

The Summer Course designed by FVT with the title "Memory and justice in the face of ETA's final story", was held at El Escorial from 1st to 5th July, and made it possible to analyse ETA's strategy to try to rewrite its history of terror with the clear and perverse intention to whitewash the crimes committed, so it is essential to claim Memory and Justice for the victims

de los medios de comunicación y de las propias víctimas, todos ellos testigos de la verdad del terrorismo que ha protagonizado durante décadas la banda terrorista ETA, que vive sus momentos finales, aunque su desaparición aún no se ha producido.

El Curso tuvo una gran repercusión en la mayor parte de los periódicos nacionales y regionales, así como en las principales radios y televisiones, como Antena 3TV. Gracias a ello, millones de ciudadanos han podido leer, escuchar y ver los mensajes principales que se han vertido por los participantes en las distintas ponencias incluidas en el programa del curso.

La Fundación Víctimas del Terrorismo ha logrado trasladar el debate sobre la memoria y la justicia ante el relato final del terrorismo a todos los ámbitos de la sociedad, del gobierno, de la política y de la Justicia (jueces y fiscales) en España y también en países de nuestro entorno, como es el caso de Francia, cuyo embajador, Jerome Bonnafont, participó en el curso con una magistral exposición que vino a avalar el apoyo de su país en la lucha contra ETA y su respeto y solidaridad con las víctimas causadas por la banda terrorista.

of the terrorist group, which, with their accounts make up the true story of what happened, dismantling any manipulative strategy by the "sector that supports the terrorists".

This Course was attended by top level Government political figures, such as the Minister of the Interior and the Director General of Attention to the Victims of Terrorism, Sonia Ramos, as well as from the Ministry of Justice, such as Judge Grande Marlasca and the ex-Judge of the European Court of Human Rights, Javier Borrego, together with university professors and experts in the field, such as Francisco J. Llera and Mikel Buesa, as well as representatives from the media and victims themselves, all of them witnesses of the truth of the terrorism carried out for decades by the terrorist group ETA, which is living its final days, although its disappearance has still not taken place.

The Course had a great impact in most of the national and regional newspapers, as well as in major Spanish radio and TV stations, for example Antena 3TV. Thanks to it, millions of citizens have been able to read, listen, and view the main messages submitted by the participants in the various interventions included in the Course schedule. FVT has managed to move the debate on memory and justice in the face of the final story of terrorism to all fields of society, government, politics and Justice (judges and prosecutors) in Spain, as well as in neighbouring countries, e.g. France, whose Ambassador, Jerome Bonnafont, took part in the Course with a master exposition that has endorsed his country's support in the fight against ETA and its respect for and solidarity with the victims caused by the terrorist group.

encuentro de colectivos | MEETING OF GROUPS

Mari Mar Blanco se reunió en Madrid con los representantes de las víctimas

Mari Mar Blanco met victims' representatives in Madrid

La Fundación Víctimas del Terrorismo, presidida por Mari Mar Blanco, mantuvo el 11 de diciembre en Madrid una reunión con los representantes de la mayoría de las Asociaciones, Colectivos y Fundaciones de víctimas del terrorismo, en la que se alcanzaron diversos acuerdos de cara a la coordinación de sus actividades conjuntas.

Las distintas asociaciones y fundaciones plantearon a la Presidenta de la Fundación la necesidad, ahora más que nunca, de aunar esfuerzos y actuar coordinadamente en estos momentos en que toca dar la batalla del relato.

En la reunión se decidió, entre otras cosas, mantener una actuación coordinada entre todos los implicados, en relación a distintos aspectos, como las excarcelaciones de terroristas, con motivo de la decisión del Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo sobre la "doctrina Parot".

También se informó sobre la convocatoria de ayudas en colaboración para el año 2014 y se dio cuenta del convenio recientemente firmado con RTVE y la Universidad Rey Juan Carlos, así como del proyecto "Educar para la Convivencia".

On 11th December, Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT), chaired by Mari Mar Blanco, held a meeting in Madrid with representatives from the majority of victims of terrorism Associations, Groups and Foundations, where several agreements were reached regarding the coordination of their joint activities.

The various associations and foundations raised the need, now more than ever, to join forces and act together now at this time of the narrative struggle.

One of the decisions taken at the meeting was to maintain a coordinated action among all parties regarding different aspects, such as the release of terrorists from prison, on the occasion of the Strasbourg European Court of Human Rights' decision concerning the so-called "Parot Doctrine".

Information was also given on the opening of the collaboration aid scheme for 2014, the agreement recently signed with RTVE and Universidad Rey Juan Carlos (URJC), as well as the "Learning to Live Together" project.

revista FUNDACIÓN

FUNDACIÓN Magazine

La revista editada por la Fundación, de periodicidad trimestral, es el único medio de comunicación de España que traslada información y opinión de todos los colectivos, asociaciones y fundaciones de víctimas del terrorismo y la complementa con la participación de los responsables de la Administración, la política, la cultura y la sociedad.

La revista tiene como principales destinatarios a las propias víctimas del terrorismo y sus familiares más directos, aunque los informes, documentos, reportajes y entrevistas abordados por esta publicación, junto con la información sobre las actividades y opiniones de todos los colectivos, asociaciones y fundaciones de víctimas del terrorismo llegan a millones de españoles, a través de los medios de comunicación que se hacen eco de su contenido.

Su difusión también abarca el ámbito internacional, con especial incidencia en los distintos organismos de la Unión Europea. La revista llega también a las embajadas de España en todo el mundo y a los representantes diplomáticos acreditados en España.

La revista FUNDACIÓN tiene 68 páginas e incluye distintas secciones de noticias, entrevistas, actualidad, internacional, asociaciones, testimonios de víctimas, cultura, sociedad y libros.

A lo largo del año 2013 vieron la luz los números 42,43, 44 y 45 de esta publicación, cuyo contenido está a disposición de todos en la página web de la Fundación, www.fundacionvt.org

The magazine published quarterly by FVT is the only Spanish media tool that collects information and opinion from all victims of terrorism groups, associations and foundations and complements it with the participation of those responsible from the Administration, politics, culture and society.

The main recipients of the magazine are the victims of terrorism and their close relatives, although the reports, documents and interviews covered by this publication, along with the information on the activities and opinions of all the victims of terrorism groups, associations and foundations reach millions of Spaniards, through other media that echo its content.

Its dissemination also covers the international scope, with special incidence in various European Union bodies. The magazine also reaches Spanish embassies worldwide as well as accredited diplomatic representatives in Spain.

FUNDACIÓN magazine has 68 pages and includes sections on news, interviews, current affairs, international affairs, associations, victims' testimonies, society, culture and books.

The numbers published in 2013 were 42, 43, 44 and 45, which are also available on the FVT website www.fundacionvt.org

mapfre fomenta la **Educación Vial** entre los hijos de las víctimas del terrorismo

promotes **Road Safety Education** among victims of terrorism children

La Fundación organizó una visita a las instalaciones del Parque Infantil de Tráfico en la que participaron una veintena de niños

FVT organized a visit to the Children's Traffic Park installations, where about twenty children took part

La Fundación Víctimas del Terrorismo organizó a primeros de junio de 2013, con la colaboración de la Fundación Mapfre y su instituto de Seguridad Vial, una visita a sus instalaciones del Parque Infantil de Tráfico en la que participaron una veintena de niños hijos y familiares de víctimas de la Asociación Víctimas del Terrorismo, la Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 M y de la Asociación 11M Afectados por Terrorismo.

Un autobús recogió en los alrededores del estadio Santiago Bernabeu, en pleno Paseo de la Castellana de Madrid, a los niños y niñas de edades comprendidas entre los 6 y 12 años. Desde allí fueron trasladados al Parque Infantil de Tráfico, situado en las proximidades de Alcalá

de Henares, donde recibieron una serie de nociones básicas de educación vial en un aula dotada de elementos técnicos necesarios para ello y seguidamente se les trasladó a un circuito para poner en práctica todo lo aprendido en el aula. Primero utilizaron bicicletas y después se les permitió conducir "karts" eléctricos.

Así, durante dos horas y media que duró la actividad, los niños aprendieron educación vial mediante un procedimiento muy divertido en un circuito donde se dan situaciones reales que aprendieron a solventar.

In early June 2013, FVT, together with Fundación Mapfre and its Institute for Road Safety, organized a visit to its Children's Traffic Park, where around twenty children who were sons, daughters and relatives of victims belonging to Asociación Víctimas del Terrorismo, Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 M and Asociación 11M Afectados por Terrorismo, took part in the activity.

The children, whose ages ranged from 6 to 12 years, were picked up by coach near Santiago Bernabeu Stadium, on Paseo de la Castellana, Madrid, from where they were taken to the Children's Traffic Park in Alcalá de Henares, on the outskirts of Madrid. Here they were given a series of basic notions on Road Safety in a classroom equipped with all the technical elements necessary for this purpose. Then they were taken to a circuit to put what they had learnt in the classroom into practice. First, on bikes and then driving electric "karts".

So, during the two and a half hours the activity lasted, the children learned Road Safety in a fun way on a circuit with real situations that they learned to resolve.

un sello de Correos **rinde homenaje** a las víctimas

A Correos postage stamp pays tribute to the victims

Se han puesto en circulación 300.000 ejemplares de este sello al precio de 37 céntimos de euro

300,000 commemorative stamps have been issued with a face value of 37 cents each

El presidente de CORREOS, Javier Cuesta, y la presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, Mari Mar Blanco, presentaron el pasado 11 de julio, en el Palacio de Zurbano, un sello con el que la empresa postal quiso rendir homenaje a las víctimas del terrorismo. El acto estuvo presidido por el subsecretario de Fomento, Mario Garcés Sanagustín, y la subsecretaria de Hacienda y Administraciones Públicas, Pilar Platero. También asistieron el subsecretario del Interior, Luis Aguilera, junto con la directora general de Atención a Víctimas del Terrorismo del Ministerio del Interior, Sonia Ramos.
En representación de las víctimas del terrorismo, junto a Mari Mar Blanco acudieron al acto la presidenta de la AVT, Ángeles Pedraza; la

On 11th July, at Palacio de Zurbano, the President of CORREOS, Javier Cuesta, and the President of Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT), Mari Mar Blanco, presented the issue of a commemorative stamp with which the Spanish postal service wished to pay tribute to the victims of terrorism. The event was chaired by the Undersecretary of Development, Mario Garcés Sanagustín, and the Undersecretary of Finance and Public Administrations, Pilar Platero.
The presentation was also attended by the Undersecretary of the Interior, Luis Aguilera, along with the Director General of the Ministry of the Interior's Attention to the Victims of Terrorism department, Sonia Ramos.

presidenta de la Asociación 11 M Afectados por Terrorismo, Pilar Manjón; el presidente de la Asociación Dignidad y Justicia, Daniel Portero; el presidente de la Asociación de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado Víctimas del Terrorismo, Francisco Zaragoza; la directora gerente de la fundación Manuel Broseta, Carmen Gimeno, y el presidente de la Plataforma de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Miguel Ángel Folguera, entre otros.

El sello dedicado a las "Víctimas del terrorismo" tiene un formato de 40,9 x 28,8 mm, una tirada de 300.000 ejemplares y un valor de 0,37 € , y su ilustración es obra de la diseñadora Lucinda Morrisey. La impresión está realizada por el sistema de offset, en papel estucado, engomado y fosforescente. La emisión filatélica está a la venta en la red de más 2.300 oficinas postales multiservicio de toda España y otros puntos de venta de signos de franqueo.

En el año 2010, y por acuerdo unánime de todas las fuerzas políticas, el Pleno del Congreso de los Diputados estableció la fecha del 27 de junio como el "Día de las Víctimas del Terrorismo", en homenaje a todos aquellos que perdieron sus vidas o sus derechos por culpa del terrorismo, y también para recordar a los supervivientes y sus familias que no están solos y que cuentan con el apoyo del Estado y la sociedad.

La Comisión Filatélica del Estado, adscrita al Ministerio de Fomento, acordó sumarse a ese homenaje e incluir en la programación del año 2013 la emisión de este sello, que se puso en circulación el 27 de junio y que hoy se presenta. El efecto postal se ilustra con el gesto universal de las manos alzadas en señal de rechazo al terrorismo.

Los sellos, que en tantas ocasiones han sido difusores de historia y cultura, también realizan una importante labor como transmisores de valores cívicos y solidarios y, por eso, el sello presentado el pasado 11 de julio pretende también convertirse en vehículo de concienciación social en contra de la violencia y en recuerdo de las víctimas del terrorismo.

Representing the victims of terrorism, together with Mari Mar Blanco, were the President of AVT, Ángeles Pedraza, the President of Asociación 11 M Afectados por Terrorismo, Pilar Manjón, the President of Asociación Dignidad y Justicia, Daniel Portero, the President of Asociación de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado Víctimas del Terrorismo, Francisco Zaragoza, the Managing Director of the Foundation, Manuel Broseta, Carmen Gimeno, and the President of Plataforma de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Miguel Ángel Folguera, among others.

The stamps commemorating the "victims of terrorism" have a format of 40.9 x 28.8 mm, with a face value of €0.37 and the design was by Lucinda Morrisey. They have been printed using the offset process, on coated, gummed and phosphorescent paper. The philatelic issue of the 300,000 stamps is on sale at the network of 2,300 multiservice post offices all over Spain as well as other places where stamps are sold.

In 2010, and by unanimous agreement of all the political forces, the plenary session of the Parliament established the date of 27th June as "Victims of Terrorism Day", to pay homage to all those who lost their lives or their rights because of terrorism, and also to remind survivors and their families that they are not alone and have the State and society's support.

Comisión Filatélica del Estado, attached to the Ministry of Development, agreed to join this tribute and include the issue of this stamp in its 2013 programme, which was issued on 27th June and is presented today. The image on the stamp depicts the universal gesture of hands raised in the air as a symbol of rejection of terrorism.

Stamps, on so many occasions disseminators of history and culture, also play an important role as conveyors of solidary and civic values; in line with this, the stamp presented on 11th July also aims to be a vehicle of social awareness against violence and in remembrance of the victims of terrorism.

El Estatuto Jurídico
DE LAS **VÍCTIMAS** DEL TERRORISMO EN **EUROPA**
THE LEGAL STATUTE OF VICTIMS OF TERRORISM IN EUROPE

La Fundación ha colaborado en la edición del libro "el Estatuto Jurídico de las Víctimas del Terrorismo en Europa", escrito por Carlos Fernández de Casadevante Romaní, catedrático de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales de la Universidad Rey Juan Carlos.

En este libro se da cuenta de las normas internacionales relativas a las víctimas y se detallan sus distintas categorías internacionales para referirse a continuación al catálogo de derechos reconocidos a las víctimas por las normas internacionales, tras lo cual el autor extrae una serie de conclusiones de gran interés.

FVT has collaborated in the edition of the book "el Estatuto Jurídico de las Víctimas del Terrorismo en Europa" ("The Legal Statute of Victims of Terrorism in Europe"), written by Carlos Fernández de Casadevante Romaní, Professor of Public International Law & International Relations at Universidad Rey Juan Carlos.

This book deals with international legislation regarding victims, details the different international categories, goes on to refer to the catalogue of rights recognised for victims by international law, after which the author draws a number of very interesting conclusions.

El ministro del Interior, Jorge Fernández Díaz, presidió el pasado 3 de noviembre en Sevilla el acto de entrega de la novena edición de los Premios Plaza de España, que organiza la Delegación del Gobierno en Andalucía, coincidiendo con los actos conmemorativos del 35º aniversario de la Constitución Española.

En esta novena edición de los Premios Plaza de España, el ministro del Interior tuvo un especial recuerdo a una de las entidades premiadas este año por la Delegación del Gobierno en Andalucía como es la Fundación Víctimas del Terrorismo . El ministro del Interior dijo que es "un verdadero orgullo" el reconocimiento público que se hace con este premio a la Fundación de Víctimas del Terrorismo, "sobre todo cuando el galardón se entrega en una tierra como Andalucía, que vio nacer a más de 120 personas asesinadas, sólo por ETA, una Andalucía que tanto dolor y tanta sangre ha entregado en defensa de nuestra Patria y de nuestro sistema constitucional".

On 3rd November, the Minister of the Interior, Jorge Fernández Díaz, chaired the awards ceremony of the IX Edition of Premios Plaza de España, organized by the Government Delegation in Andalusia, coinciding with the events commemorating the 35th anniversary of the Spanish Constitution.

At this IX Edition of the awards ceremony, the Minister of the Interior had special words for one of the entities receiving the awards this year from the Government Delegation in Andalusia: Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT). The Minister said the public recognition being made by awarding this prize to FVT was "a real pride" for him, "especially when the award is presented in a region like Andalusia, where more than 120 of the persons murdered by ETA had been born, a region which has suffered so much pain and where so much blood has been shed in defence of our homeland and constitutional system".

premio Plaza de España, concedido por la Delegación del Gobierno en Andalucía

Plaza de España Award, granted by the Government Delegation in Andalusia

reconocimiento
de la Generalitat Valenciana
Recognition from the Regional Government of Valencia

La presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, María del Mar Blanco, recogió una de las diez distinciones que ha otorgado la Generalitat valenciana a víctimas del terrorismo. En concreto, las condecoraciones recayeron en Francisco Morato; José Antonio Monteagudo; Carlos Luis González; Miguel Peralta; Bernabé Martín; Rafael Noguera; la Fundación Víctimas del Terrorismo; Fundación Profesor Manuel Broseta; la Asociación de Víctimas del Terrorismo; y Antonio Castelló. En este último caso se trataba de una Alta Distinción concedida a título póstumo.

Tras el acto, la presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo firmó un convenio de colaboración con la Generalitat, que prorrogaba a los suscritos en años anteriores por el gobierno valenciano en apoyo a las actividades de esta institución.

The President of FVT, Mari Mar Blanco, collected one of the ten awards given by the Regional Government of Valencia to victims of terrorism. In particular, the awards went to: Francisco Morato; José Antonio Monteagudo; Carlos Luis González; Miguel Peralta; Bernabé Martín; Rafael Noguera; Fundación Víctimas del Terrorismo; Fundación Profesor Manuel Broseta; Asociación de Víctimas del Terrorismo; and Antonio Castelló –in this last case, it was a High Distinction awarded posthumously.

After the ceremony, the President of FVT signed a collaboration agreement with the Regional Government extending those signed in previous years by the Regional Government in support of the institution's activities.

PREMIO
"Mérito a los valores humanos"
de Asociación Nacional de Mérito Duque de Ahumada

Asociación Nacional de Mérito Duque de Ahumada
"Human Values Merit" Award

La Asociación Nacional de Mérito Duque de Ahumada-Amigos del Cuerpo de la Guardia Civil entregó en la Diputación de Granada los premios Mérito Duque de Ahumada 2013 a nueve personas e instituciones a los que se reconoce las virtudes y valores cívicos que vienen inculcando en la sociedad, entre ellos a la presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, Mari Mar Blanco.

The Asociación Nacional de Mérito Duque de Ahumada-Amigos del Cuerpo de la Guardia Civil handed over the 2013 Mérito Duque de Ahumada Awards, at the Granada Provincial Council, to nine persons and institutions as a sign of recognition for the civic values and virtues they instil in society. Among those collecting the awards was the President of FVT, Mari Mar Blanco.

premio de **Protección Civil de Getafe**

GETAFE CIVIL DEFENCE AWARD

El Hospitalillo de San José acogió el pasado 23 de noviembre el XXXI aniversario de Protección Civil de Getafe, que concedió reconocimientos a entidades y voluntarios que han destacado durante el año por su labor y solidaridad.

Los premiados fueron la Dirección General de Emergencias de la Xunta y la población de Angrois, por su respuesta ante la tragedia ferroviaria de Santiago de Compostela, la Fundación de Víctimas del Terrorismo, la Asociación de Fibromialgia y Fatiga Crónica, la Asociación 'Damas de Loreto' de la Base Aérea de Getafe, la Asociación de Familiares de Alzheimer, la Comisaria del Cuerpo Nacional de Policía y voluntarios de Protección Civil Getafe.

El galardón concedido a la Fundación Víctimas del Terrorismo fue recogido en un entrañable acto por Conchita Martín, viuda del teniente coronel Pedro Antonio Blanco García, asesinado por ETA el 21 de enero de 2000.

Hospitalillo de San José was the venue chosen on 23rd November for celebrating the XXXI anniversary of the Getafe Civil Defence service, where awards were granted to entities and volunteers who have stood out during the year because of their work and solidarity.

The award-winners were the Galician Regional Government Emergency Department and the town of Angrois, for their response to the Santiago de Compostela rail tragedy, Fundación de Víctimas del Terrorismo, Asociación de Fibromialgia y Fatiga Crónica, Asociación `Damas de Loreto´ of the Getafe airbase, Asociación de Familiares de Alzheimer, Comisaria del Cuerpo Nacional de Policía and Getafe Civil Defence volunteer workers.

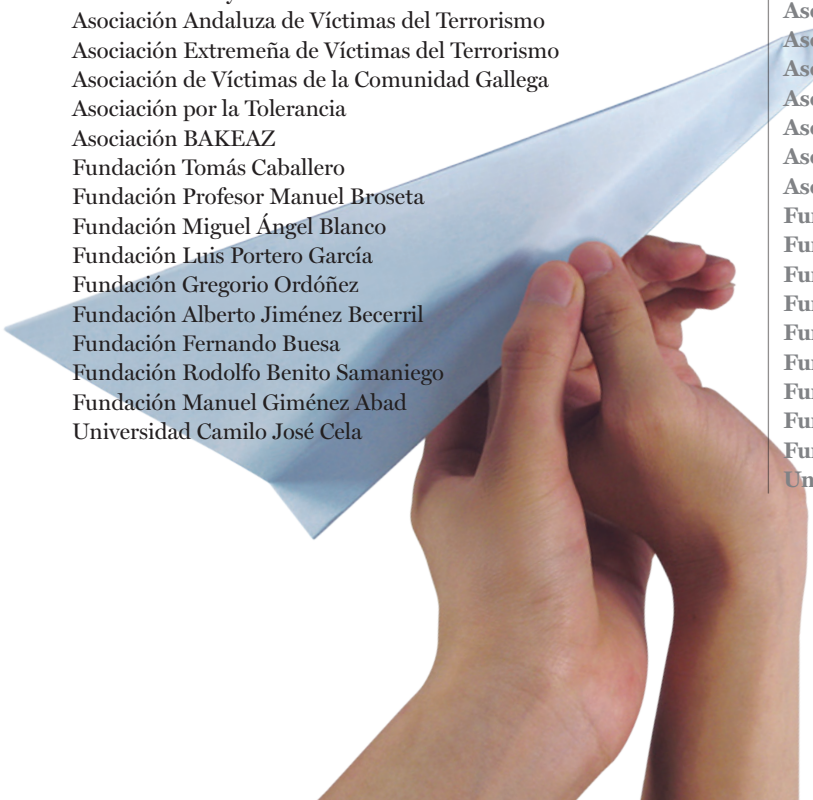
The award received by Fundación Víctimas del Terrorismo was collected at this touching event by Conchita Martín, the widow of Lieutenant Colonel Pedro Antonio Blanco García, murdered by ETA on 21st January 2000.

proyectos en colaboración

La Fundación Víctimas del Terrorismo apoya los proyectos desarrollados por los principales colectivos, asociaciones y fundaciones de víctimas. Se trata de proyectos de atención social y psicológica, asistencia jurídica, educación para la convivencia, atención a los menores, exposiciones, seminarios, jornadas, encuentros, fondos documentales, ciclos de cine y premios, entre otros.

A lo largo de 2013, la Fundación ha colaborado con:

Asociación Víctimas del Terrorismo
Colectivo de Víctimas del Terrorismo del País Vasco
Asociación Dignidad y Justicia
Asociación 11 M Afectados por el Terrorismo
Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 M
Asociación Andaluza de Víctimas del Terrorismo
Asociación Extremeña de Víctimas del Terrorismo
Asociación de Víctimas de la Comunidad Gallega
Asociación por la Tolerancia
Asociación BAKEAZ
Fundación Tomás Caballero
Fundación Profesor Manuel Broseta
Fundación Miguel Ángel Blanco
Fundación Luis Portero García
Fundación Gregorio Ordóñez
Fundación Alberto Jiménez Becerril
Fundación Fernando Buesa
Fundación Rodolfo Benito Samaniego
Fundación Manuel Giménez Abad
Universidad Camilo José Cela



COLLABORATIVE PROJECTS

Fundación Víctimas del Terrorismo (FVT) supports projects carried out by the main victims of terrorism groups, associations and foundations. They are projects related to welfare and psychological support, legal assistance, education for sustainable living, attention to minors, exhibitions, seminars, talks, meetings, documentary archives, film cycles and awards, among others.

Throughout 2013, FVT has collaborated with:
Asociación Víctimas del Terrorismo
Colectivo de Víctimas del Terrorismo del País Vasco
Asociación Dignidad y Justicia
Asociación 11 M Afectados por el Terrorismo
Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 M
Asociación Andaluza de Víctimas del Terrorismo
Asociación Extremeña de Víctimas del Terrorismo
Asociación de Víctimas de la Comunidad Gallega
Asociación por la Tolerancia
Asociación BAKEAZ
Fundación Tomás Caballero
Fundación Profesor Manuel Broseta
Fundación Miguel Ángel Blanco
Fundación Luis Portero García
Fundación Gregorio Ordóñez
Fundación Alberto Jiménez Becerril
Fundación Fernando Buesa
Fundación Rodolfo Benito Samaniego
Fundación Manuel Giménez Abad
Universidad Camilo José Cela

Edita:
Fundación Víctimas del Terrorismo

Fotografía:
Fundación Víctimas del Terrorismo
Agencia Efe

Producción editorial:
Editorial MIC
www.editorialmic.com

D.L.
M-17261-2013

Fundación Víctimas del Terrorismo

Fundación Víctimas del Terrorismo